



**Une IBCLC
peut faire une différence!**



**An IBCLC
Makes a difference!**



**Les IBCLC sont actives
dans votre communauté**

Visites à domicile • Boutiques • CLSC
Pharmacies • Cabinets privés • Hôpitaux

IBCLCs are active in your community

Home visits • Boutiques • CLSCs
Pharmacies • Private Offices • Hospitals



**ASSOCIATION QUÉBÉCOISE
DES CONSULTANTES EN LACTATION
DIPLÔMÉES DE L'IBLCE**

Trouvez une IBCLC • Find an IBCLC
www.ibclc.qc.ca

Assurez-vous que c'est une IBCLC • Look for the IBCLC credential
International Board of Lactation Consultant Examiners
www.iblce.org

**Besoin d'aide
en allaitement?
Consultez une IBCLC!**

**Need help with breastfeeding?
Consult an IBCLC!**



**ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES CONSULTANTES
EN LACTATION DIPLÔMÉES DE L'IBLCE**

Nous pouvons vous aider et vous informer...

We can help with...

- Enseignement pré ou postnatal de l'allaitement
 - Positionnement et mise au sein
- Douleurs et infections reliées à l'allaitement
- Canaux bloqués ou mastite
 - Production de lait
- Bébé ne boit pas assez
 - Anomalies orales chez le bébé
- Allaitement après une césarienne
- Allaitement d'un bébé avec besoins particuliers
 - Allaitement de jumeaux ou plus
- Choix et utilisation optimale d'un tire-lait
 - Allaitement et retour au travail
 - Etc.
- Pre/postnatal breastfeeding education
- Positioning and latching your baby
- Breastfeeding-related pain or infection
- Blocked ducts or mastitis
- Milk production
- Baby not drinking enough
- Infant oral anatomy problems
- Breastfeeding after c-section
- Breastfeeding a baby with special needs
- Breastfeeding multiples
- Choice and effective use of a breast pump
- Breastfeeding and returning to work
- Etc.



Une consultante en lactation diplômée de l'IBLCE...

- Est reconnue dans le monde entier pour son expertise en allaitement
- Doit avoir complété une formation en allaitement maternel, posséder une expérience pratique approfondie des situations complexes d'allaitement puis avoir passé avec succès un examen international rigoureux
- Doit respecter le code de déontologie et les normes strictes de la profession
- Doit obligatoirement présenter à l'IBLCE les preuves qu'elle maintient ses connaissances à jour tous les 5 ans et doit repasser son examen professionnel tous les 10 ans

An International Board Certified Lactation Consultant...

- Is recognized around the world for expertise in breastfeeding care
- Must complete extensive education and training in the management of complex breastfeeding difficulties and pass a rigorous international exam
- Must adhere to strict standards of practice
- Is required to re-certify every 5 years through continuing education and every 10 years by exam